

HANDELS-, INDUSTRIE-, HANDWERKS-, TOURISMUS- UND LAND-WIRTSCHAFTSKAMMER BOZEN

CAMERA DI COMMERCIO, INDUSTRIA, ARTIGIANATO, TURISMO E AGRICOLTURA DI BOLZANO

Verfügung des Generalsekretärs der Handelskammer Bozen

Disposizione del Segretario generale della Camera di commercio di Bolzano

Betreff:

Oggetto:

Gewährung von Beiträgen für "Internationalisierung" für das Jahr 2025. Genehmigung der Rangliste der förderfähigen und der nicht förderfähigen Anträge.

Concessione contributi in materia "Internazionalizzazione" per l'anno 2025. Approvazione delle graduatorie delle domande ammesse e di quelle non ammesse.

Präambel und Begründung:

Preambolo e motivazione:

Der Kammerrat hat mit Beschluss Nr. 8 vom 28.11.2022 auf Vorschlag von Unioncamere beschlossen, sich für den Dreijahreszeitraum 2023 – 2025 an den drei folgenden neuen gesamtstaatlichen Projekten zu beteiligen:

Con deliberazione dd. 28.11.2022, n. 8 il Consiglio camerale, su proposta di Unioncamere, ha deliberato di aderire ai tre seguenti nuovi progetti nazionali per il triennio 2023 - 2025:

- Der zweifache Übergang: Digitalisierung und Umwelt:
- Vorbereitung der KMU auf internationale Märkte: die S.E.I. Dienststellen;
- Bildung und Arbeit.

Die von den im Handelsregister der Handelskammer Bozen eingetragenen Unternehmen geschuldete Jahresgebühr des Dreijahreszeitraums 2023 – 2025 ist mit derselben Maßnahme um 20 % erhöht worden, um die Finanzierung aller Projekte zu gewährleisten.

Der Anteil von 10% der Erhöhung der Jahresgebühr ist für die Finanzierung des Projektes im Bereich zweifacher Übergang: Digitalisierung und Umwelt vorbehalten.

Der Anteil von 5% der Erhöhung der Jahresgebühr ist für die Finanzierung des Projektes zur Vorbereitung der KMUs auf internationale Märkte vorbehalten.

Mit Beschluss des Kammerausschusses Nr. 177 vom 12.11.2024 wurde die Ausschreibung für die Gewährung von Beiträgen in den Bereich Internationalisierung für das Jahr 2025 genehmigt und auf 450.000 EUR zur Verfügung gestellt.

Mit derselben Maßnahme hat der Kammerausschuss dem Generalsekretär die Genehmigung der Ranglisten für die Gewährung und Zahlung der Beiträge übertragen.

Alle 30 eingegangenen Anträge wurden überprüft. Davon können 8 nicht zugelassen werden, da sie nicht alle von der Ausschreibung vorgesehenen Voraussetzungen erfüllen.

- la doppia transizione: digitale ed ecologica;
- preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali: i punti S.E.I.;
- formazione e lavoro.

Con lo stesso provvedimento il diritto annuale del triennio 2023 – 2025 dovuto dai soggetti iscritti al Registro delle imprese della Camera di commercio di Bolzano è stato aumentato del 20% per garantire il finanziamento di tutti i progetti.

Il 10% della maggiorazione del diritto è destinato al finanziamento del progetto in materia di doppia transizione: digitale ed ecologica.

Il 5% della maggiorazione del diritto annuale è destinato al finanziamento del progetto in materia di preparazione delle PMI ad affrontare i mercati internazionali.

Con la deliberazione della Giunta camerale n. 117 dd. 12.11.2024 è stato approvato il bando per la concessione di contributi in materia di internazionalizzazione per l'anno 2025 e sono stati messi a disposizione 450.000 EUR per la concessione del voucher.

Con lo stesso provvedimento la Giunta camerale ha delegato al Segretario generale l'approvazione delle graduatorie di concessione e di liquidazione dei contributi.

Sono state esaminate tutte le 30 domande pervenute. 8 di queste domande non sono ammissibili in quanto non soddisfano tutti i requisiti previsti dal bando.

Der von der Firma PALBOX GmbH aus Neumarkt (BZ) eingereichte Antrag über einen Betrag von 8.120 EUR ist derzeit ausgesetzt, bis die erforderlichen Überprüfungen hinsichtlich der Einhaltung der im Rahmen der De-minimis-Verordnung festgelegten Höchstgrenzen, wie in der Ausschreibung vorgesehen, abgeschlossen sind. Bei positivem Prüfungsergebnis wird die eventuelle Gewährung des Beitrags mit einer entsprechenden späteren Verfügung festgelegt.

La domanda di contributo presentata dall'impresa PALBOX SpA di Egna (BZ), per un importo pari a 8.120 EUR, è attualmente sospesa in attesa delle necessarie verifiche in merito al rispetto dei massimali previsti dal regime "de minimis", come stabilito dal bando. In caso di esito positivo delle verifiche, l'eventuale concessione del contributo sarà disposta con apposito successivo provvedimento.

Es ist daher nun angebracht, die Beiträge den 21 Unternehmen, deren Anträge als zulässig bewertet wurden, über insgesamt 127.616 EUR zuzuerkennen.

È ora opportuno, pertanto, attribuire i voucher alle 21 imprese richiedenti ritenute ammissibili per un totale di 127.616 EUR.

Art. 11, Abs. 5 der Ausschreibung sieht vor, dass der Generalsekretär zudem die 8 nicht förderfähigen Anträge ebenfalls in eine Rangordnung zusammenfasst und nach Abschluss der Bewertung genehmigt.

L'art. 11, comma 5, del bando prevede che il Segretario generale raccolga in una graduatoria anche le 8 domande non ammissibili e approvi tale graduatoria al termine della valutazione.

Allgemeine gesetzliche Rahmenbestimmungen:

Disposizioni generali:

Gesetz Nr. 580 vom 29. Dezember 1993

Legge 29 dicembre 1993, n. 580

Dekret des Präsidenten der Region Trentino-Südtirol Nr. 9/L vom 12. Dezember 2007: Einheitstext der Regionalgesetze über die Ordnung der Handels-, Industrie-, Handwerks- und Landwirtschaftskammern von Trient und von Bozen

Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento delle Camere di commercio, industria, artigianato ed agricoltura di Trento e di Bolzano, approvato con decreto del Presidente della Regione Trentino-Alto Adige 12 dicembre 2007, n. 9/L

Satzung der Handels-, Industrie-, Handwerks-, Tourismusund Landwirtschaftskammer Bozen

Statuto della Camera di Commercio, Industria, Artigianato, Turismo e Agricoltura di Bolzano

Regionalgesetz Nr. 3 vom 17. April 2003 über die Delegierung von Verwaltungsbefugnissen an die Autonomen Provinzen Trient und Bozen

Legge regionale 17 aprile 2003, n. 3, sulla delega di funzioni amministrative alle Province autonome di Trento e di Bolzano

Maßnahme:

Dispositivo:

Dies vorausgeschickt, verfügt der Generalsekretär wie

folat:

Die verwaltungstechnische und inhaltliche Prüfung der für Gewährung von Beiträgen "Internationalisierung" für das Jahr 2025, welche als Anlage zu dieser Verfügung einen ergänzenden Teil bildet, wird für den Betrag von 127.616 EUR genehmigt.

Die Anträge werden vorbehaltlich der Prüfung der ordnungsgemäßen Entrichtung der Fürsorgebeiträge genehmigt.

Der Antrag des Unternehmens PALBOX GmbH aus Neumarkt (BZ) bleibt bis zum Abschluss der entsprechenden Prüfungen ausgesetzt.

Die Rangordnung der 8 nicht förderfähigen Anträge, welche ebenfalls als Anlage zu dieser Verfügung einen ergänzenden Teil bildet, wird genehmigt.

Tutto ciò premesso il Segretario generale dispone come segue:

Viene approvata la valutazione amministrativo-formale e di merito delle domande relativa al bando per la concessione di contributi in materia di "Internazionalizzazione" per l'anno 2025 che, allegate al presente provvedimento, ne forma parte integrante, per un importo pari a 127.616 EUR.

La concessione è subordinata all'esito delle verifiche in materia di regolarità contributiva.

La domanda presentata dall'impresa PALBOX SpA di Egna (BZ) rimane in sospeso fino a quando saranno terminati i relativi controlli.

Viene approvata la graduatoria delle 8 domande non ammissibili che, allegata al presente provvedimento, ne forma parte integrante.

Rechtsmittelbelehrung:

Rimedi legali:

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung bzw. Zustellung dieser Verwaltungsmaßnahme oder ab der "Erlangung der vollen Kenntnis" kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen Rekurs dagegen eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione, dalla notifica oppure dalla piena conoscenza del presente provvedimento amministrativo può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale, Sezione Autonoma di Bolzano.

DER GENERALSEKRETÄR

IL SEGRETARIO GENERALE

Dr. Alfred Aberer

digital signiert gemäß des GVD Nr. 82/2005 firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs n. 82/2005